



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

一九七三年十二月五日

星期三

目錄

社區青年事務計劃今日正式開始實施	第一頁
「有薪假日指南」勞工處免費贈閱	第三頁
巴士電車站範圍內不准其他車輛停泊	第三頁
醫療輔助隊音樂隊訪問醫院演奏音樂	第四頁
消費者諮詢服務批發價格及供應情況每日行情	第五頁
深水埗部份樓宇星期五暫停供水	第八頁
監獄署週年檢閱禮	第八頁
港督伉儷今赴澳門	第九頁
勞工處假工展會場舉辦工業安全展覽	第九頁

社區青年事務計劃 今日正式開始實施

社會福利署由今天（星期三）開始正式推行社區及青年事務主任計劃，委任六名社區及青年事務主任及在港島、九龍及新界各區工作。

該六名社區及青年事務主任為港島東區的林國魂、灣仔的林克治、西區的黎湛根、九龍油蔴地的楊懷、深水步的陳習恩及新界荃灣的馮家正。

社會福利署副署長李春融今日於記者招待會上宣佈委任上述各社區及青年事務主任時稱，推動社區基層工作，對社會福利署來說，並不是新的觀念。

李氏稱：「從一九六〇年開始，本署的社區及團體工作部已透過屬下的社區中心及服務處，提供社區服務；而今天所施行的社區及青年事務主任計劃則為本署在市區及郊區所辦理的社區工作的進一步發展。」

本署計劃為先在六個地區設立社區及青年事務主任，繼而於明年二月及七月再在港九其他五個地區及新界四個地區設立社區及青年事務主任。

李氏謂，該項計劃乃社會福利署於一九六九年開始試辦的社區發展主任計劃所產生的結果。

彼又稱：「社區及青年工作的目的，是想藉着社會工作者及市民的參與，來發展一個更美滿、更完善的社區，使青年們更具有公民意識，及成爲對社會有貢獻的份子。」

李氏解釋稱，社區及青年事務主任的主要任務，是與各該區的社團建立起更廣泛及更緊密的聯絡，使它們參與福利計劃的發展及各項活動，來應付社區不斷轉變的需要，例如：康樂活動、社區服務及義務工作等。

社區及青年事務主任均爲會受專業訓練之社會工作者，故具有如何使社區發展或辦理此等活動程序之技能。

彼又謂，社區及青年事務主任的工作是與民政主任及新界理民官的工作有密切關係，而事實上，他們亦將會共同工作。

李氏指出，身爲社會工作者的社區及青年事務主任，在舉辦社區活動方面必能爲其共同工作者作出專業性的貢獻，及協助決定各該區所有活動的先後實施次序。

彼相信社區及青年事務主任計劃，對各區內的整體工作發展，將有很大的幫助。

『有新假日指南』

勞工處免費贈閱

勞工處業已印備「僱傭條例有新假日指南」，以供市民參考，其內容概述有關僱員得享有法定假日權利之法律例。各界人士如欲閱讀該本手冊者，可向勞工處各分處，各區民政署及新界民政署屬下之各區理民府免費索取。

「工業上僱傭（有新假日及疾病津貼）條例」內開有關有新假日之條款，業已推廣採用，現歸納於僱傭條例之內，該等新條款將由明年一月一日起實施。

巴士電車站範圍內

不准其他車輛停泊

由明（七）日起，巴士站和電車站兩端路旁五十呎範圍內，將用黃色漆油髹上「不准停車」的中英文字樣。

交通處發言人說，港島的軒尼詩道，九龍的大埔道和青山道一帶將首先髹有此種黃色標記。

根據道路交通（泊車與停車）規例第三條第二段第二節之規定，除享有專利權的巴士或電車外，任何其他車輛停泊在指定的巴士或電車站五十呎範圍內，均屬違法。

發言人指出，黃色道旁標記係指示除享有專利權的巴士或電車之外，一切車輛禁止在該範圍內停車上客或落客，或起卸貨物。

醫療輔助隊音樂隊

訪問醫院演奏音樂

醫療輔助隊的樂隊將於本月中前往幾間醫院舉行聖誕音樂演奏會，給病人和醫院職員帶來歡樂氣氛。

醫療輔助隊醫療防護主任杜吉少校說：「我們每年都接到要求舉行這種演奏會。我們發覺病人和醫院職員都盼望趁這個機會輕鬆一下。」

演奏節目很多，為着兼顧各種愛好，因此，除了聖誕頌歌和各種名曲之外，還有流行歌曲演唱。

醫療輔助隊樂隊由約五十人組成，還有流行歌手多人。他們對音樂很有興趣，經常在各項慶典或儀式中演奏。

該樂隊本年的聖誕節演奏，頭一次將於本月十五日期六上午十時半在律敦治療養院舉行，並於下午三時在聖保祿醫院舉行。

本月十九日演奏的兩場，將為上午在伊利沙伯醫院，下午在廣華醫院。

最後一場為本月二十一日下午十二時三十分在葛量洪醫院舉行。

編輯注意：歡迎派員採訪上述音樂會。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日（星期三）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名	供應情況	每斤批發價（以元計）		
		高	低	平均價
（中國米）絲苗（舊米）	充裕			一。六四
（新米）	充裕			一。七二
華南占（舊米）	充裕			一。五八
雪占	充裕			一。四二
千字占	充裕			一。二二
（泰國米）百份百大米	充裕			一。五二
谷仔米	充裕			一。五〇
三號米	充裕			一。四五
米碌	充裕			一。三七
糯米	疏少			一。五二
美苗	充裕			一。六二
澳洲絲苗	充裕			一。五二
巴占	充裕			（無成交）
台灣蓬萊米	充裕			（無成交）

鮮魚供應情況及批發價格

魚名	供應情況	每斤批發價(以元計)		平均價
		高	低	
紅衫	充裕	四.〇〇	二.五〇	三.三〇
木棉	充裕	二.五〇	零.六五	一.六〇
尤魚	有限	五.三〇	二.五〇	四.二〇
牙帶	充裕	一.六〇	〇.九〇	一.三〇
九棍	正常	二.五〇	二.七〇	一.五〇
鰻	正常	一.四〇	〇.八〇	一.二〇
門蟾	正常	二.三〇	一.八〇	二.〇〇
瓜衫	有限	二.〇〇	一.〇〇	一.八〇
魷魚	正常	四.五〇	二.八〇	三.五〇
黃肚	有限	二.二〇	零.七〇	一.五〇
鮫魚	充裕	三.三〇	二.一〇	二.八〇
紅綫	正常	二.九〇	〇.六〇	一.五〇
叉尾	正常	一.八〇	〇.八〇	一.〇〇
馬頭	正常	五.五〇	三.〇〇	三.八〇
瓜核	正常	二.八〇	一.八〇	二.〇〇
鮪魚	疏少	八.〇〇	六.〇〇	七.〇〇
石斑	正常	六.八〇	四.〇〇	六.三〇
黃花	充裕	四.八〇	二.一〇	二.八〇

本地菜蔬供應情況及批發價格

菜名	供應情況	每斤批發價(以元計)	平均價
菜心	有限	二二〇	一六〇
白菜	正常	零六〇	零四五
生菜	正常	零五〇	零四〇
芥蘭	正常	一〇〇	零七〇
葱	正常	一四〇	一〇〇
菠菜	正常	一三〇	一〇〇
西洋菜	正常	一二〇	零八〇
芥菜	疏少	零五〇	零三〇
蕃茄	疏少	二二〇	一八〇

生豬供應情況及批發價格

供應情況	生豬每担批發價(以元計)
各地生豬	三一五
光裕	二五五
	二八五
高	低
	平均價

深水埗部份樓宇

星期五暫停供水

九龍深水埗區部份樓宇將於本星期五（七日）凌晨一時起至早上六時止暫停供水，以便水務局人員進行測漏工作。

受影響者為九江街，保安街，東沙島街，青山道，東京街，福榮街，營盤街及長沙灣道範圍內之樓宇，並包括深水埗兵房機械工場在內。

監獄署週年檢閱禮

編輯注意：港督麥理浩爵士將於本星期五（七日）主持監獄署人員週年檢閱典禮。

參加檢閱的隊伍計有十隊，約貳百三十人，來自該署屬下各監獄與中心。

港督又將頒發殖民地監獄服務獎章及勳扣與十七名人員。

檢閱典禮定於該日下午四時四十五分在赤柱的監獄署人員訓練學校操場舉行。屆時港督夫人亦將到場觀禮。

歡迎派員訪攝有關典禮的新聞。特備記者專車將於下午三時半由皇后碼頭開往赤柱。

新聞記者與攝影記者請注意，在下午四時五十五分之後，任何人士均不得進入操場之內。

港督伉儷今赴澳門

港督麥理浩爵士伉儷今晨(星期三)乘水翼船飛
鳳躉前往澳門。

港督伉儷此次前往澳門為非正式訪問。為澳督嘉
樂庇伉儷的嘉賓。港督副官白嘉理和政治顧問施德
敦隨行。葡萄牙駐港總領事高華路夫婦亦陪同赴澳。
澳督嘉樂庇夫婦今晚在總督府內設宴招待麥理浩
爵士伉儷。

明日(星期四)港督伉儷遊覽氹仔及路環名勝後，
下午返回香港。

勞工處假工展會場

舉辦工業安全展覽

工業人士幸勿錯過

勞工處處長彭禮士促請建築業之管方及工人於本
屆工展會舉行期內參觀勞工處在會場內舉辦之工業
安全展覽。

此項展覽在本月十一日(星期三)起至明年一月之工
展會期間一直開放。

工業安全展覽除特別介紹建築工業之安全措施外，
又解說明年五月一日即將實施之建築業新安全規則，
免費分發有關該規則之指南小冊。

其他多項工業可能發生之意外，亦將同時加以介紹，並以影片、工場實景講解，及說明防範之方法。彭氏強調稱，每一位僱主、經理人、督導員及工人均不應錯過參觀此次展覽之機會。

彼指出此項展覽為首次在東南重地區舉行者。政府其他部門、資方團體及個別工業機構均予以支持。由此可見推行工作安全之重要已受重視。

談及建築業新安全規例時稱，勞工處屬下之工業安全訓練中心已舉辦若干特別課程，以解釋該規例。該等課程係免費提供者，凡仍未申請參與該等課程之承造商均應儘早申請，幸勿延誤。

彼指出在一千六百名註冊之承造商中，目前祇有三十八名參加該等課程。

（反映出）此情況對工人之安全應負起絕大責任之人士之不負責任及漠不關心之態度。

彼透露由工廠督察組人員新近組成之一個小組，現已開始前往各建築地盤視察及提供指導，以便新規例在一九七四年五月一日生效時，承造商可迅速符合該等規例所定之較高安全標準。

彼指出十月份在本港建築地盤內曾發生多宗意外引致三人死亡，五百零九人受傷，其數字躍升百份之七十。

自本年初迄今，在建築地盤內因意外而喪生者共有三十人，受傷者則有三千六百五十三人，其中大多數人已成為永久殘廢。

在過去之十多年中，建築業曾發生意外超過二萬八千宗，而此數字已佔同期內工傷意外總數五份之一。

彭氏謂：「除非建築承判商及其工人都了解此問題之嚴重性及迅速採取補救辦法，否則情況將繼續惡化。」

彼謂：彼所提及者，並非統計數字，而是人類生命及痛苦。